



En entrant en un jardin

Texte de Clément Marot

Claudin de Sermisy (C.1490-1562)

Trente et une chansons musicales à 4 parties (fol.6v) - Attaignant, 1529

Superius

Contratenor

Tenor

Bassus

En en - trant en un jar - din j'ai trou - ve Guil lot Mar - tin a -

5

S

C

T

B

vec He - lai - ne qui de - man - doit au ma - tin son pi - co - tin, son beau

vec He - lai - ne qui de - man - doit au ma - tin son pi - co - tin, son beau

10

S

C

T

B

pe - tit pi - co - tin non pas d'a vai - ne A donc Guil - lot luy a

pe - tit pi - co - tin non pas d'a vai - ne A donc Guil - lot luy a

15 (*)

S dit, a donc Guil - lot luy a dit Vous au - rez bien ce cre - dit, vous au -

C dit, a donc Guil - lot luy a dit Vous au - rez bien ce cre - dit, vous au -

T dit, a donc Guil - lot luy a dit Vous au - rez bien ce cre - dit, vous au -

B dit, a donc Guil - lot luy a dit Vous au - rez bien ce cre - dit, vous au -

20 (*)

S rez bien ce cre dit quand je se - ray en a - lai - ne mais n'en pre - nes qu'ung pe -

C rez bien ce cre dit quand je se - ray en a - lai - ne mais n'en pre - nes qu'ung pe -

T rez bien ce cre dit quand je se - ray en a - lai - ne mais n'en pre - nes qu'ung pe -

B rez bien ce cre dit quand je se - ray en a - lai - ne mais n'en pre - nes qu'ung pe -

25

S tit car par trop grant ap - pe - tit vient sou - vent la pan - ce plai - ne.

C tit car par trop grant ap - pe - tit vient sou - vent la pan - ce plai - ne.

T tit car par trop grant ap - pe - tit vient sou - vent la pan - ce plai - ne.

B tit car par trop grant ap - pe - tit vient sou - vent la pan - ce plai - ne.

(*) Erreur de l'éditeur ou dissonance volontaire ? La plupart des éditions modernes ont modifié ce passage pour sauver la consonance, en notant Si, La, Sol, Fa au superius et Fa, Fa, Ré, Ré au Contratenor (mesures 16 & 20).

(*) The editor's mistake or a voluntary dissonance? Most modern editors have modified these two measures. They usually indicate: B, A, G, F for the superius part, and F, F, D, D for the contratenor part (measures 16 & 20).